



**Міністерство освіти і науки України
Міністерство охорони здоров'я
України
Харківський національний медичний
університет
Навчально-науковий інститут з
підготовки іноземних громадян**

**МЕТОДОЛОГІЯ ТА ПРАКТИКА ЛІНГВІСТИЧНОЇ
ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ**

Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції

ВИПУСК 14

Харків 2020

УДК 800-7: 881-2: 882-3

Затверджено Вченою радою ХНМУ

Протокол № 2 від 20 лютого 2020р.

Методологія та практика лінгвістичної підготовки іноземних студентів: Збірник матеріалів Всеукраїнської науково-практичної конференції, 17 квітня 2020 р. – Харків: ХНМУ, 2020 – 125 с.

Мова конференції: українська, російська, англійська.

Редакційна колегія: проф. Краснікова С.О., доц. Мірошнік Л.В., ст. викладач Запорожець І.В.

ОРГКОМІТЕТ:

Капустник В.А. – голова, ректор Харківського національного медичного університету, доктор мед. наук, професор

М'ясоєдов В.В. – проректор з наукової роботи Харківського національного медичного університету, доктор мед. наук, професор

Марковський В.Д. – проректор з науково-педагогічної роботи Харківського національного медичного університету, доктор мед. наук, професор

Летік І.В. – проректор з науково-педагогічної роботи Харківського національного медичного університету, канд. мед. наук, професор

Маракушин Д.І. – директор Навчально-наукового інституту з підготовки іноземних громадян Харківського національного медичного університету, доктор мед. наук, професор

Краснікова С.О. – декан V факультету з підготовки іноземних студентів Харківського національного медичного університету, канд. філол. наук, професор

Сінайко В.М. – декан VI факультету з підготовки іноземних студентів Харківського національного медичного університету, доктор мед. наук, професор

Васильєва О.В. – декан VII факультету з підготовки іноземних студентів Харківського національного медичного університету, канд. мед наук, доцент

Мірошнік Л.В. – канд. філол. наук, доцент каф. мовної підготовки іноземних громадян Харківського національного медичного університету

Запорожець І.В. – старший викладач каф. мовної підготовки іноземних громадян Харківського національного медичного університету

© Харківський національний медичний університет, 2020

**ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА КОНТИНГЕНТУ ІНОЗЕМНИХ
ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ В
ХАРКІВСЬКОМУ НАЦІОНАЛЬНОМУ МЕДИЧНОМУ
УНІВЕРСИТЕТІ ТА РІВНЯ ЇХНЬОЇ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ**

Маракушин Д.І., Васильєва О.В., Сінайко В.М., Корнейко І.В.,

Циганок В.Ю.

Харківський національний медичний університет

Нові соціально-економічні та політичні умови в Україні передбачають внесення суттєвих змін у напрями та механізми підготовки та підвищення кваліфікації педагогічних кадрів для усіх закладів вищої освіти (ЗВО) в цілому та для медичних ЗВО, зокрема. Харківський національний медичний університет (ХНМУ) – найстаріша вища медична школа України. У 2019 університет відзначив своє 215-річчя. Досвід викладання іноземним студентам становить більше 60 років, і за цей час ХНМУ підготував близько 10 тисяч лікарів зі 120 країн світу [1]. Також у минулому навчальному році ХНМУ вийшов на лідируючі позиції в Україні за вибором іноземців для здобуття вищої медичної освіти, значно зросла кількість іноземних абітурієнтів (ІА), що бажають вступити до нашого університету на навчання [2].

У 2018-2019 навчальному році іноземний контингент ХНМУ перевищив кількість 4 тис. осіб, кількість слухачів підготовчого відділення склала 108 осіб. Набір іноземних студентів до ХНМУ став найрезультативнішим з 1954 р.

1). Таблиця 1

Прийом іноземних студентів на навчання до ХНМУ з 2012 по 2018 рр.

Показник	Навчальні роки						
	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016	2016-2017	2017-2018	2018-2019
Кількість студентів	648	763	729	828	936	933	1203
Кількість країн	75 країн світу						

При цьому 85% іноземного контингенту ХНМУ сьогодні складають англомовні студенти переважно з азійських та африканських країн. Це призвело не лише до зростання вимог до рівня професійно-педагогічної підготовки викладачів, а й мотивувало до оволодіння навичками міжкультурної комунікації, що спирається на знання національної культури іноземних студентів, їхньої етнічної та соціальної психології [3]. У таблиці 2 представлено перелік країн (за абеткою), з яких на навчання в ХНМУ приїхало найбільша кількість студентів, наприкінці цієї таблиці вказано країни, контингент громадян яких серед іноземних осіб, що навчаються в університеті, коливається від 1 до 10.

2). Таблиця 2

Розподіл іноземних здобувачів вищої освіти, що навчаються у ХНМУ, по країнам станом на кінець 2018-2019 навчального року

Країна	Підготовче відділення	Студенти 1-6 курсів	Всього
Азербайджан	1	20	21
Бангладеш	-	12	12
Гана	7	52	59
Єгипет	8	293	291

Ізраїль	20	357	377
Індія	2	1546	1548
Йорданія	16	97	113
Ірак	3	26	29
Іран	1	12	13
Ємен	2	34	36
Конго	2	28	30
Ліван	2	202	204
Мальдіви	6	36	42
Марокко	16	350	366
Намібія	-	24	24
Нігерія	6	172	178
Пакистан	1	19	20
Палестина	-	35	35
Сирія	3	105	108
Судан	3	33	36
Туніс	-	24	24
Туркменістан	1	29	30
Узбекистан	-	82	82
ПАР	-	16	16

Інші: Алжир, Ангола, Вірменія, Афганістан, Бахрейн, Бенін, Бразилія, В'єтнам, Великобританія, Німеччина, Греція, Грузія, Замбія, Зімбабве, Ірландія, Іспанія, Італія, Камерун, Канада, Кенія, Кіпр, КНР, Кот-д'Івуар, Кувейт, Ліберія, Лівія, Малаві, Малі, Непал, Нідерланди, Норвегія, ОАЄ, Перу, Польща, Російська Федерація, Саудівська Аравія, Свазіленд, Сомалі, США, Таджикистан, Танзанія, Туреччина,

Уганда, Фінляндія, Франція, Швеція, Шрі-Ланка, Еритрея, Ефіопія, Ямайка – разом 137 осіб

З огляду на зменшення набору іноземних студентів на 2019-2020 навчальний рік у ХНМУ станом на 1 листопада 2019 р., у порівнянні з попереднім навчальним роком (816 проти 1203), відповідно до наказу Міністерства освіти і науки України від 01.11.2013 №1541 «Деякі питання організації набору та навчання (стажування) іноземців та осіб без громадянства» та згідно з рішенням Вченої ради ХНМУ від 19 грудня 2019 року з метою приведення контингенту студентів до ліцензійного обсягу було організовано та проведено весняний набір ІА на навчання англійською мовою вперше за всю історію існування нашого ЗВО. Так, починаючи з 01.01.2020 по 29.02.2020 р. було зараховано на навчання 65 іноземців для здобуття освітнього ступеня «Магістр» за освітніми програмами «Медицина» та «Стоматологія» (відповідно 52 та 13 осіб). Для цих студентів було складено додатковий розклад занять і вони почали адаптуватися до навчання в ХНМУ з лютого 2020, а не з вересня – як це було з усіма попередніми першокурсниками-іноземцями.

Відомо, що першочерговими завданнями під час навчання студентів у медичному ЗВО є формування світогляду, а також усебічний розвиток творчої особистості майбутнього лікаря. Але, якщо ці студенти є громадянами інших країн, пріоритетними стають не лише проблеми навчання, а й адаптаційні та соціальні чинники їх життя в Україні [4]. Особливо уваги при цьому потребує загальна специфіка контингенту студентів-іноземців, яка вимагає високого рівня професіоналізму викладачів щодо навчальних та виховних заходів. Особливо важливим цей аспект постає при формуванні співвідношень викладача ЗВО зі студентами-іноземцями, для яких існування мовного

бар'єра, непорозуміння окремих дисциплінарних вимог та традиційних форм вивчення дисциплін є факторами, які ускладнюють процес оволодіння навчальним матеріалом [5].

При вступі до ХНМУ іноземці, які бажають навчатися англійською мовою, проходять вступні випробування у формі співбесіди з біології та англійської мови для здобуття освітнього ступеня «Магістр» за спеціальностями «Медицина», «Стоматологія» на базі повної загальної середньої освіти у 2019 році (для вступників з числа іноземців та осіб без громадянства відповідно до розділу XIV Правил прийому на навчання до ХНМУ в 2019 році, затверджених наказом ХНМУ від 24.01.2019 № 32). При цьому програма вступного іспиту для ІА з англійської мови створена з урахуванням основних положень Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти, Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти (рівень В1) та Положення про перевірку рівня володіння англійською мовою вступників до ХНМУ.

Мета вступного іспиту з англійської мови в ІА – виявити рівень сформованості англомовної комунікативної компетенції вступників відповідно до Державного стандарту базової та повної загальної середньої освіти, чинних навчальних програм та Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти, Положення про перевірку рівня володіння англійською мовою вступників до ХНМУ, який дозволяє абітурієнтові вільно навчатися англійською мовою [6].

Зміст завдань для здійснення контролю якості сформованості англомовної комунікативної компетенції ІА уніфікується за видами і формами виконання та враховує особливості англійської мови. Об'єктами контролю при цьому є читання та говоріння як види мовленнєвої діяльності, а також лексичний і граматичний аспекти

англомовної комунікації (використання мови). Зміст тестових завдань подається на автентичних зразках літературного мовлення, прийнятого у Великій Британії, та відповідає сферам і тематиці ситуативного спілкування, зазначеним у шкільній Програмі. Завдання для визначення рівня сформованості іншомовної компетенції в читанні орієнтується на різні його стратегії: з розумінням основної інформації (ознайомлювальне читання), повної інформації (вивчаюче читання) та пошук окремих фактів (вибіркове читання). Джерелами для добору текстів слугують інформаційно-довідкові, рекламні, газетно-журнальні матеріали, уривки з художніх творів, зміст яких узгоджується з навчальною програмою. Тексти (для ознайомлювального читання) можуть містити незнайомі слова – до 5%, а для вивчаючого та вибіркового читання – до 3%, про значення яких можна здогадатись із контексту, за словотворчими елементами, за співзвучністю з рідною мовою (інтернаціональна лексика). Загальний обсяг текстів не перевищує 1500 слів.

Контроль мовлення в ІА здійснюється двома шляхами: співбесе́дою з питань особистого життя та шляхом обговорення проблеми з наведенням аргументації, обговоренням різних поглядів на проблему або опису малюнку (фотографії) із зазначенням події, місця події, її учасників, їх взаємовідносин, почуттів, емоцій, переживань з наведенням аргументації.

Контроль лексичної та граматичної компетенції (використання мови) ІА передбачає визначення рівня сформованості мовних навичок: здатності самостійно добирати й утворювати лексичні одиниці та граматичні явища відповідно до комунікативних потреб спілкування у межах сформульованих завдань. Основними засадами для вибору видів

і змісту тестів слугують завдання комунікативно-когнітивного спрямування [6].

Кінцевий результат вступного випробування з англійської мови при вступі до ХНМУ у формі співбесіди з ІА оцінюється «достатньо» або «недостатньо». Рівень знань вступника оцінюється «достатньо» за умов вірного виконання 14 та більше тестових завдань, розуміння інструкцій та питань викладача, уміння просити про пояснення (уточнення) завдання та у цьому випадку розуміння перефразованого завдання (інструкції), а також дотримання вимог щодо усної відповіді. При виконанні менше 70% тестових завдань, нерозумінні інструкцій, невмінні просити про пояснення, нерозумінні перефразованого завдання, невідповідності усної відповіді зазначеним критеріям, використанні нестандартного (нелітературного) варіанту англійської мови, а також за наявності помилок, які перешкоджають розумінню або спотворюють усну відповідь, ІА отримує оцінку «недостатньо». За умови отримання оцінки «достатньо» отриманий бал переводиться в шкалу оцінювання від 100 до 200 шляхом додавання коефіцієнту 100. Оцінка «недостатньо» відповідає 0 [6].

Досвід прийому ІА в ХНМУ показує, що рівень мовної підготовки більш кращий у жителів тих країн, де англійська має статус офіційної (США, Великобританія, Канада) або другої - однієї з державних мов - (деякі країни центральної та південної Африки, Індія). Абітурієнти з цих країн, незалежно від їх етнічного походження, як правило, мають вільний рівень володіння англійською мовою, а також міжнародний сертифікат, що підтверджує їх знання англійської мови на дуже високому рівні С1-С2. Представники арабських країн (Єгипет, Марокко, Іран, Ірак, Сирія та ін.) володіють англійською мовою значно гірше, тільки у деяких з них є міжнародні сертифікати, що

підтверджують знання англійської мови на рівні B1-B2. Але мотивація до навчання у медичному ЗВО з отриманням диплому міжнародного зразку після закінчення навчання у майбутньому спонукає студентів із середнім або низьким рівнем володіння англійською мовою до відвідування додаткових курсів з англійської мови під час навчання на 1му курсі ХНМУ. Покращенню рівня мовної комунікації також сприяє розподіл іноземних студентів в інтернаціональні групи, коли в одній академічній групі навчаються ІА з різних частин світу.

Таким чином, велика кількість іноземних здобувачів вищої освіти англійською мовою в ХНМУ з різним менталітетом, відмінностями у національних та культурних традиціях, різним рівнем загальної підготовки і знанням англійської мови, безперечно, вимагає особливого підходу при проведенні навчально-виховної роботи з ними. Ми вважаємо доцільним ввести підготовку до складання міжнародного іспиту Cambridge English Language Assessment-Level B2 як складової частини підготовки та атестації усіх викладачів, що займаються науково-дослідницькою роботою; при цьому рівень ІА, що бажають навчатися в українських ЗВО англійською мовою, також має бути не нижче рівня B1-B2.

Вільне володіння англійською мовою дозволяє, з одного боку, покращити навчально-педагогічний процес з підготовки іноземних студентів у медичних ЗВО України, з іншого – створює умови для збільшення академічної мобільності викладачів (отримання міжнародних грантів, участь у наукових форумах, стажування за кордоном тощо). Усе це надає передумову для подальшої міжнародної інтеграції та проходження Міжнародної акредитації українськими ЗВО в майбутньому.

Література

1. К вопросу об оптимизации учебно-воспитательного процесса с иностранными студентами в украинских медицинских ВУЗах /Д.И.Маракушин, О.В.Васильева, В.М.Синайко и др.//Материалы международной конференции «Современное состояние, проблемы и перспективы медицинского образования» (Бухара, Узбекистан, 12.04.2018). – С.71-75.
2. Підсумки роботи колективу Харківського національного медичного університету у 2018-2019 навчальному році та завдання на наступний навчальний рік / В.А.Капустник, В.М.Лісовий, В.Д.Марковський. – Харків, 2019. – 277 с.
3. Специфіка вербальної комунікації при навчанні іноземних студентів у медичних ВНЗ України / О.В. Васильєва // Збірник наукових статей: матеріали науково-практичної конференції «Актуальні питання освіти і науки» (Харків, 10-11.11.2015 р.). – Харків. – С. 26-29.
4. Виховна робота з іноземними студентами як запорука формування творчої особистості майбутнього лікаря/ Летік, І., Васильєва, О., Потапов, С. (2015). Наукові записки кафедри педагогіки, (37), 189-196.
5. В.О. Коробчанський, Ю.К. Резуненко, О.І. Герасименко, Н.М. Кателевська, О.С. Богачова. Актуальні питання формування мотивації до навчання у студентів Харківського національного медичного університету медична освіта. 2018, № 4, с.141-144.
6. Програма вступного випробування у формі співбесіди з англійської мови при вступі на навчання до ХНМУ для здобуття ОС «Магістр» за спеціальностями «Медицина», «Стоматологія» на базі повної загальної середньої освіти у 2019 році (для вступників з числа іноземців та осіб без громадянства відповідно до розділу XIV Правил прийому на навчання до ХНМУ в 2019 році, затверджених наказом ХНМУ від

24.01.2019№32).Опубліковано

[http://www.knmu.kharkov.ua/index.php?option=com_content&view=article
&id=3614%3A2016-08-29-07-22-49&catid=12%3A2011-05-10-07-16-
32&Itemid=33&lang=uk](http://www.knmu.kharkov.ua/index.php?option=com_content&view=article&id=3614%3A2016-08-29-07-22-49&catid=12%3A2011-05-10-07-16-32&Itemid=33&lang=uk)

ПЕРЕЛІК УЧАСНИКІВ

Алексєєнко Т.М., ст. викладач кафедри мовної підготовки № 1, ХНУ ім. В.Н. Каразіна

Аль-Газо Н.В., в.о. зав. кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Баранчук О.В. викладач Київського національного університету імені Тараса Шевченка.

Баткіна М.В., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Богиня Л.В., керівник навчально-наукового центру з підготовки іноземних громадян «УМСА», Українська медична стоматологічна академія, м. Полтава

Васильєва О.В., доцент кафедри фізіології, к. мед. н., декан VII факультету з підготовки іноземних студентів, ХНМУ

Гепенко Л.О., викладач кафедри української мови, основ психології та педагогіки, ХНМУ

Гетманець Г.О., к. філол. н., доцент кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Губарева С.А., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Дерев'янченко Н.В., к. філол. н, доцент, зав. кафедри латинської мови та медичної термінології, ХНМУ

Діденко В.В., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Дмитрієнко Н.Ф., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Д

о

л

з

а

Дюрба Д.В., к. філол. н., ст. викладач кафедри латинської мови та медичної термінології, ХНМУ

Ельнікова Н.І., ст. викладач кафедри українознавства факультету № 2 Харківського національного університету внутрішніх справ

Заборовська С.В., доцент кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Запорожець І.В., ст. викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Зудіна Л.Ю., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Козка І.К., к. філол. н., доцент кафедри, мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Колечкіна І.В., Українська медична стоматологічна академія м. Полтава

Корнейко І.В., к. філол. н., професор, зав. кафедри іноземних мов, ХНМУ

Краснікова С.О., к. філол. н., професор кафедри мовної підготовки, декан V факультету з підготовки іноземних студентів, ХНМУ

Кушнір І.М., к. пед. наук., доцент кафедри мовної підготовки 1, ХНУ ім. В.Н. Каразіна

Литовська О.В., к. філол. н., доцент кафедри латинської мови та медичної термінології, ХНМУ

Макаренко Т.М., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Маракушин Д.І., д. мед. н., професор, директор Навчально-наукового інституту з підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Марковський В.Д., проректор з науково-педагогічної роботи, д. мед. наук, професор, ХНМУ

Мацапура Л.В., к. філол. н., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Мінакова Л.І., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Мірошнік Л.В., к. філол. н., доцент кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Мухортова О.Д., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Наливайко Н.А., к. педаг. н., викладач кафедри української мови, основ психології і педагогіки, ХНМУ

Наливайко О.О., к. педаг. н., доцент кафедри педагогіки, заступник декана з наукової роботи факультету психології, ХНУ ім. В.Н.Каразіна

Нос Н.М., ст. викладач, Українського державного університету залізничного транспорту

Овчиннікова О.С., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Помазун О.В., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Савицька Т.В., Українська медична стоматологічна академія м. Полтава

Сінайко В.М., д. мед. н., професор кафедри психіатрії, наркології та медичної психології, декан VI факультету з підготовки іноземних студентів, ХНМУ

Сидора Ю.А., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

С

і
Скрябіна Т.О., к. пед. н., доцент, м. Київ

н

я

в

і

Тарлєва А.В., к. філол. н., доцент кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Ткаченко О.В., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

Ушакова Н.І., д. пед. н., професор, зав. кафедри мовної підготовки №1, ХНУ ім. В.Н. Каразіна

Філяніна Н.М., д. філос. н., к. філол. н., доцент, завідувач кафедри гуманітарних наук, Національний фармацевтичний університет

Циганок В.Ю., начальник відділу з набору іноземних громадян паспортно – візової роботи, ХНМУ

Шафоростова С.Г., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, зам. декана V факультету з підготовки іноземних студентів, ХНМУ

Шейко А.О., к. псих. н., викладач кафедри української мови, основ психології і педагогіки, ХНМУ

Шубладзе О.Е., викладач кафедри мовної підготовки іноземних громадян, ХНМУ

ЗМІСТ

<i>Аль-Газо Н.В., Запорожец И.В.</i>	<i>14</i>
<i>3</i>	<i>Губ</i>
<i>РОЛЬ ПРЕПОДАВАТЕЛЯ В ЦИФРОВОМ ИНОМИРЕ</i>	
<i>Баранчук О.В.</i>	<i>6</i>
<i>ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОБИЛЬНЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ</i>	
<i>Бєлоброва Т.А.</i>	<i>8</i>
<i>ОСОБЛИВОСТІ ОРГАНІЗАЦІЇ РОБОТИ З РОЗВИТКУ УСНОГО МОВЛЕННЯ ІНОЗЕМНИМИ СЛУХАЧАМИ</i>	
<i>Богиня Л.В., Колечкина І.В., Савицька Т.В.</i>	<i>14</i>
<i>МУЛЬТИМЕДІЙНІ ПРЕЗЕНТАЦІЇ НА ЗАНЯТТЯХ З НАУКОВОГО СТИЛЮ МОВЛЕННЯ</i>	
<i>Гепенко Л.О.</i>	<i>20</i>
<i>АУДІЮВАННЯ ЯК ЛІНГВІСТИЧНЕ ПІДГРУНТЯ МІЖКУЛЬТУРНОГО ВИХОВАННЯ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ</i>	
<i>Гетманець Г.О., Мінакова Л.І.</i>	<i>23</i>
<i>ГУМАНІСТИЧНА ОСНОВА ПЕДАГОГІЧНОЇ ДІЯЛЬНОСТІ ВИКЛАДАЧА ВИЩОЇ ОСВІТИ</i>	
<i>Дерев'яченко Н.В.</i>	<i>25</i>
<i>ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ПРОБЛЕМИ КОНФЛІКТУ ПОКОЛІНЬ У ТВОРЧОСТІ М. УЕЛЬБЕКА</i>	
<i>Дмитриенко Н.Ф., Сидора Ю.А.</i>	<i>27</i>
<i>УРОКИ ПРОФЕСІОНАЛЬНОГО И НРАВСТВЕННОГО СОВЕРШЕНСТВОВАНИЯ</i>	

Дюрба Д. В.	30
<i>КАНОТ CHALLENGE ЯК ІНСТРУМЕНТ ОЦІНЮВАННЯ РЕЗУЛЬТАТІВ РОБОТИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ ПІД ЧАС ДИСТАНЦІЙНОГО НАВЧАННЯ</i>	
Єльнікова Н.І.	33
<i>ПІСНЯ ЯК ЛІНГВОДИДАКТИЧНИЙ ЗАСІБ ВИВЧЕННЯ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ЯК ІНОЗЕМНОЇ</i>	
Запорожець І.В., Дмитрієнко Н.Ф.,	35
<i>ОСОБЛИВОСТІ СТВОРЕННЯ ТЕКСТОВОЇ БАЗИ ДЛЯ АВДИТОРНОЇ РОБОТИ ЗІ СТУДЕНТАМИ-ІНОЗЕМЦЯМИ</i>	
Запорожець І.В., Мацапура Л.В.	37
<i>СТИЛИСТИЧЕСКИЕ КОНТЕКСТЫ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА</i>	
Зудіна Л.Ю., Мірошнік Л.В.	40
<i>МИСТЕЦТВО СЛОВА ЯК ОЗНАКА ПРОФЕСІЙНОЇ ЗРІЛОСТІ ПЕДАГОГА</i>	
Краснікова С.О., Марковський В.Д., Мацапура Л.В.	43
<i>НОВІТНІ ТЕХНОЛОГІЇ В ОСВІТНЬОМУ ПРОСТОРІ ВИЩОЇ ШКОЛИ</i>	
Краснікова С.А., Минакова Л.И.	48
<i>НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ОТРАЖЕНИЯ ЭМОЦИОНАЛЬНО – ЭКСПРЕССИВНОГО ЗНАЧЕНИЯ СЛОВА В ТОЛКОВОМ СЛОВАРЕ ОЖЕГОВА</i>	
Кушнір І.М.	52
<i>МЕДИЧНО-АКАДЕМІЧНИЙ ДИСКУРС У НАВЧАННІ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ МЕДИЧНИХ ЗВО</i>	
Литовська О. В.	55

МОРФЕМИ-ОМОНІМИ У КУРСІ КЛІНІЧНОЇ ТЕРМІНОЛОГІЇ

<i>Макаренко Т.Н., Губарева С.А.</i>	<i>57</i>
<i>ДЕОНТОЛОГИЧЕСКИЙ АСПЕКТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ</i>	
<i>ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЛИТЕРАТУРЫ В РАБОТЕ С</i>	
<i>ИНОСТРАННЫМИ УЧАЩИМИСЯ</i>	
<i>Макаренко Т.Н., Заборовская С.В.</i>	<i>60</i>
<i>МНЕМОТЕХНИЧЕСКИЕ ПРИЕМЫ ЗАПОМИНАНИЯ</i>	
<i>ЛЕКСИЧЕСКИХ ЕДИНИЦ ПРИ ИЗУЧЕНИИ ИНОСТРАННОГО</i>	
<i>ЯЗЫКА</i>	
<i>Маракушин Д.І., Васильєва О.В., Сінайко В.М., Корнейко І.В.,</i>	
<i>Циганок В.Ю.</i>	<i>63</i>
<i>ЗАГАЛЬНА ХАРАКТЕРИСТИКА КОНТИНГЕНТУ ІНОЗЕМНИХ</i>	
<i>ЗДОБУВАЧІВ ВИЩОЇ ОСВІТИ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ В</i>	
<i>ХАРКІВСЬКОМУ НАЦІОНАЛЬНОМУ МЕДИЧНОМУ УНІВЕРСИТЕТІ</i>	
<i>ТА РІВНЯ ЇХНЬОЇ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ</i>	
<i>Мінакова Л.І., Шубладзе О.Е.</i>	<i>72</i>
<i>ДЕЯКІ ОСОБЛИВОСТІ ВИРАЖЕННЯ КІЛЬКОСТІ В</i>	
<i>ПРИСЛІВНИКОВИХ СЛОВСПОЛУЧЕННЯХ У ТЕКСТАХ</i>	
<i>ПРИРОДНИЧОГО ПРОФІЛЮ</i>	
<i>Мухортова О.Д., Баткина М.В.</i>	<i>74</i>
<i>К ВОПРОСУ О КОММУНИКАТИВНОЙ</i>	
<i>КОМПЕТЕНЦИИ СТУДЕНТА-НЕФИЛОЛОГА</i>	
<i>Мухортова О.Д., Козка И.К.</i>	<i>78</i>
<i>ПЕРЕВОД В ОБУЧЕНИИ ИНОСТРАННЫМ ЯЗЫКАМ</i>	
<i>Nalyvaiko N. A., Nalyvaiko O.O.</i>	<i>81</i>

<i>DETERMINATION OF THE PEDAGOGICAL POTENTIAL OF THE MEDICAL INSTITUTION OF HIGHER</i>	
<i>Нос Н.М.</i>	84
<i>НАУКОВИЙ СТИЛЬ МОВЛЕННЯ НА ПРАКТИЧНИХ ЗАНЯТТЯХ З УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ (ЗА ПРОФЕСІЙНИМ СПРЯМУВАННЯМ)</i>	
<i>Овчинникова А.С., Тарлева А.В.</i>	86
<i>ОТРАЖЕНИЕ ПРОБЛЕМ МЕДИЦИНЫ В ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ А.С. ПУШКИНА</i>	
<i>Овчинникова А.С., Шафоростова С.Г.</i>	91
<i>НОВЫЙ ФОРМАТ УЧЕБНОГО ПРОЦЕССА В ХНМУ</i>	
<i>Помазун О.В., Диденко В.В.</i>	95
<i>МЕСТНОЕ СТРАНОВЕДЕНИЕ КАК СУБЪЕКТ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ</i>	
<i>Помазун О.В., Ткаченко О.В.</i>	97
<i>ЕФЕКТИВНІ НОВОВВЕДЕННЯ У ПРОЦЕСІ ВИКЛАДАННЯ ІНОЗЕМНОЇ МОВИ</i>	
<i>Скрябина Т.А.</i>	100
<i>РАБОТА С ВВОДНЫМИ СЛОВАМИ НА ЗАНЯТИЯХ В ЯПОНСКОЙ АУДИТОРИИ: ТРУДНОСТИ И ИХ ПРЕОДОЛЕНИЕ</i>	
<i>Ушакова Н.І., Алексєєнко Т.М.</i>	107
<i>МОДЕЛЬ ОРГАНІЗАЦІЇ ПРОФЕСІЙНО ОРІЄНТОВАНОЇ МОВНОЇ ПІДГОТОВКИ ІНОЗЕМНИХ СТУДЕНТІВ-МЕДИКІВ 2 КУРСУ АНГЛОМОВНОЇ ФОРМИ НАВЧАННЯ</i>	
<i>Філяніна Н.М., Сінявіна Л.В., Долга О.О.</i>	109
<i>ФЕНОМЕН ЛІТЕРАТУРИ ЯК ЧИННИК ФОРМУВАННЯ СВІДОМОЇ ОСОБИСТОСТІ</i>	
<i>Шейко А. О.</i>	113

*ПРИНЦИП ДІАЛОГУ КУЛЬТУР В ОСВІТІ ЯК ЗАПОРУКА
АДАПТАЦІЇ СТУДЕНТІВ-ІНОЗЕМЦІВ*

НАУКОВЕ ВИДАННЯ

Матеріали Всеукраїнської науково-практичної конференції

«Методологія та практика лінгвістичної підготовки іноземних студентів»

Збірник матеріалів Всеукраїнської науково-практичної
конференції
17 квітня 2020 р.

Друкується в авторській редакції

Редакційна колегія:
проф. Краснікова С.О.
доц. Мірошнік Л.В.
ст. викл. Запорожець І.В.

Комп'ютерна верстка: Лисак В.Ф.